Pension (1898) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 141

DATED 22nd Feby /98.

[Despatch Abstract.]

Granting a superannuation pension of Rs. 8 — 12 — 0 per mensem to M. Somasoondara Moodr. late Asstt. Record Keeper, Dt. Court Trichinopoly

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[A./1]
500—12-5-97.

List

C. No. 121

PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers :—

From the Dt. Judge, Trichinopoly dated 17th Jany 1898, No. 145

Certificate and report from the Accountant-General, dated 17-2-1898, No. A.D.J./494

ORDER THEREON, 22nd Feby 1898 No. 141.

Character - Good

Under articles 502 + 518 (b) of the Civil Service Regulations (~~2nd~~ 3rd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Mylapoor Somasoondara Mudaliar, late Assistant Record Keeper, Dt. Court, Trichinopoly, a superannuation pension of Rupees (8-12-0) Eigh + annas twelve only pm payable at Trichinopoly from 1st January 1898 in consideration of his qualifying superior service of 25 years, " months and 19 days.

21.2.98

22/2/98

To the Accountant-General, with Register.
" " Dt. Judge, Trichinopoly

Pension C No 121

APPLICATION FOR PENSION and ~~OR GRATUITY~~.

1. Name of Applicant. Mylapoor Somasoondara Mudaliar
2. Father's name. Mylapoor Thoppa Mudaliar
3. Race, Sect and Caste. Vellala. Vishnu. Sect
4. Residence showing Village and Pergunnah. Fort. Trichinopoly
5. Present or last employment, including name of establishment. Assistant Record Keeper District Court Trichinopoly
6. Date of beginning of service. 9th July 1857
7. Date of ending of service. 31st Decr 1897

		Y.	M.	D.
8. Length of service, including interruptions	.. ..	40	5	22
of which superior ..	.. ..	25	"	19
inferior ..	.. ..	14	4	3
non-qualifying and interruptions	.. ..	1	1	"

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application. Superannuation Pension having attained Yrs 63, months 3 and days 27.
10. [Average] emoluments or pay. .. Rs 17. 8. " Rs 1050 (5 years pay)
11. Proposed pension. Rs 8. 12. "
12. Proposed gratuity. Four months pay i e Rs 40
13. Date from which pension is to commence. 1st January 1898.
14. Place of payment. Trichinopoly
15. Date of Applicant's birth by Christian era. 14th Septr /34
16. Hieght. Ft. In. 5. 7½
17. Marks. Marks of small pox on the face and 8 small moles on the right side of the breast & long nose
18. Date. 17th January 1898

If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

Ag: Distt: Judge

SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

HISTORY OF THE SERVICE [illegible]

Record Keeper on the establishment of the District & Sessions Court of Trichinopoly

Establishment.	Appointment.	Pay. RS.	Acting allowance. RS.	Date of beginning	Date of ending.	Period reckoned as service. Y.	M.	D.	Period not reckoned as service. Y.	M.	D.	Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
Principal Sadr Amins Court Trichinopoly	Moochy	7.„		9.7.57	31.5.59	1	10	22	„	„	„	Out of employ on account of abolition of the Principal Sadr Amins Court vide G.O. dated 19th July 1861	Verified from the acquittance Rolls, Pay Bills and from the Conduct book of the Principal Sadr Amins Court (Copy herewith) and S. Services in the Ariyalur District Munsifs Court cannot be verified, as the necessary records are destroyed; a copy of order of appointment in that Munsifs Court is herewith and Affidavit of the applicant for his services there is submitted	(a) Does not count for a separate gratuity under proviso to article 436 of the Civil Service Regulations Verified from the records of the District Court Trichinopoly and the verification of the service confirmed by reference partly to the Audit Registers and partly to the annual returns on record in this office.
	6th Gumasta	8.„		1.6.59	15.12.59	„	6	15	„	„	„			
	Ag: 3rd Gumasta	10.8		16.12.59	26.2.60	„	2	11	„	„	„			
	6th Gumasta	8-„		27.2.60	14.7.60	„	4	17	„	„	„			
	Ag: Criminal Record Keeper	17.8		15.7.60	31.7.60	„	„	17	a	„	„			
	6th Gumasta	8.„		1.8.60	10.8.60	-	-	10	„	„	„			
	Ag: 5th Gumasta	10.8		11.8.60	12.10.60	-	2	2	„	„	„			
	6th Gumasta	8.„		13.10.60	20.1.61	.	3	8	„	„	„			
	Ag: Criminal Record Keeper	17.8		21.1.61	23.2.61	„	1	3	„	„	„			
	6th Gumasta	8-„		24.2.61	31.7.61	„	5	7	„	„	„			
	Out of Employ			1.8.61	31.8.62	.	„	„	1	1	„			
District Munsifs Court Ariyalur	8th Gumasta	10.„		1.9.62	12.3.65	2	6	12	„	„	„			
District & Sessions Court Trichinopoly	Moochy	7-„		13.3.65	9.4.66	1	„	27	„	„	„			
	Ag: 6th Gumasta	10-„		10.4.66	31.5.67	1	1	21	a „	„	„			
	Moochy	7.„		1.6.67	4.2.72	4	8	4	„	„	„			
	6th Gumasta	10.„		5.2.72	11.12.72	-	10	7	„	„	„			
	5th Gumasta	10.8		12.12.72	11.2.74	1	2	„	„	„	„			
	4th Gumasta	12.„		12.2.74	31.7.75	1	5	19	„	„	„			
	Do.	12-„		1.8.75	1.8.75	-	-	1	„	„	„			
	Ag: 5th Writer	14.„		2.8.75	26.1.76	„	5	25	„	„	„			
	Ag: 3rd Gumasta	15.„		27.1.76	29.2.76	-	1	3	„	„	„			
	Ag: Do	15-„		1.3.76	28.6.76	„	3	28	„	„	„			
	5th Writer	14.„		29.6.76	8.10.76	-	3	10	„	„	„			
	Ag: 3 Gumasta	15-.	1.„	9.10.76	22.12.76	„	2	14	„	„	„			
	Ag: 5th Writer	14-„	3.8..	23.12.76	31.1.77	„	1	8	„	„	„			
	5th Writer	14-	3.8.„	1.2.77	30.3.77	„	2	„	„	„	„			
	3rd Gumasta	15-„		31.3.77	31.8.77	.	5	„	„	„	„			
	Do	15-„		1.9.77	15.10.77	-	1	15	„	„	„			
	Do	15-	4.3.2	16.10.77	13.12.77	-	1	28	„	„	„			
	Do	15-„		14.12.77	15.7.78	„	7	2	„	„	„			
	Do	15-	4.3.2	16.7.78	29.8.78	„	1	14	„	„	„			
	Do	15-„		30.8.78	31.8.78	„	„	1	„	„	„			
	2 Gumasta	21-„		1.9.78	31.10.78	-	2	„	„	„	„			
	3rd Gumasta	15-„		1.11.78	6.11.78	„	„	6	„	„	„			
	Gumasta	15-.	4.3.2	7.11.78	3.1.79	„	1	27	„	„	„			
	3rd Gumasta	15-.		4.1.79	31.3.79	„	2	27	„	„	„			
	Assistant Record Keeper	15-„		1.4.79	31.10.84	5	7	„	„	„	„			
	7th Clerk	15-„		1.11.84	14.11.84	„	.	14	„	„	„			
	Assistant Record Keeper	17.8		15.11.84	18.1.89	4	2	4	„	„	„			
	Ag: 4th Clerk	17.8	2.8	19.1.89	17.2.89	.	.	29	„	„	„			
	Assistant Record Keeper	17.8.		18.2.89	31.1.90	-	11	13	„	„	-			
	Ag: 5th Clerk	17.8	2.8.	1.2.90	31.7.90	.	6	„	„	„	„			
	Assistant Record Keeper	17.8		1.8.90	31.12.97	7	5	„	„	„	„			
						25	.	19	.	.	-			
					Super Total	39	4	22	1	1	„			

19/2/98

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant.	Good
2. Explanation of any suspension or degradation.	Nil
3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI.)	Nil
4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it.	Nil
5. Any other remarks.	Ordered by Government to retire, vide G.O.R No. 513 Judicial dated 29th March 1897.
6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991.]	The service claimed is established and should be admitted

Ag: Distt. Judge
SIGNATURE.

GOVERNMENT OF MADRAS
PENSION DEPARTMENT

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in ~~inferior or superior~~ Superior grades has been duly proved for 25 years - ~~months~~ and 19 days; and that a (~~pension or gratuity~~) Superannuation Pension not exceeding Rs. 8-12-0 per mensem equal to 30/60ths of average emoluments, is admissible under Articles 502 and 518(b) of the Civil Service Regulations. 3 Edition The calculations have been duly verified. ~~The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund)~~.

In accordance with Rule 3 under article 994 (b), the attention of Government is respectfully solicited to article 514 of the Regulations.

aD2
494

Accountant Genl's Office
Fort Saint George
17 February /98

To the Under Secretary to Government
Pension department.

E. Manisa
(Accountant General
~~Audit Officer~~

Desp 18.2.98.

Bnd.
48
17/2

---

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate :—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. $\frac{1,000}{2,000}$ if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

Application for Pension or Gratuity—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of Commencement.

Date of sanction.

8. 146/98

Cuo 121/98

8
1
121

Service of Mr Somasundra Mudaliar in the Principal Sudder Ameens Court Trichinop

Establishment	Date	Appointment	Salary		Period of Service in each appointment		
Principal Saddr ameens Court of Trichinopoly	9th July 1857 to 31st May 59	Moochy	7	·	1	10	22
	1st June 1859	6th Goomastah	8	〃	〃	6	15
	16th Decr 1859	Ag. 3d Goomastah	10	8	·	2	11
	27th Febry 1860	6th Goomastah	8	·	〃	4	18
	15th July 1860	Ag. Criminal Record Keeper	17	8	〃	〃	16
	1st August	6th Goomastah	8	·	·	·	10
	11th August	Ag. 5 Goomastah	10	8	〃	2	2
	13th October	6th Goomastah	8	·	〃	3	8
	21st January 1861	Ag. Criminal Record Keeper	17	8	〃	1	3
	24th Febry 1861 upto 31st July 61	6th Goomastah	8	·	·	5	7
		By Mr. J. Gordon					
District Munsif's Court Ariyalur	1st Septr 1862 upto 6 March 1865	8th Gumastah	10	〃	2	6	12
		By T. J. P. Harris Esqre					
Civil Court of Trichinopoly	13th March 1865 upto 9th April 1866	Moochy	7	·	1	〃	27
		By T. J. P. Harris Esqre					
	10th April 1866 upto 31st May 1867	6 Goomastah	10	〃	1	1	21
		By A. E. R. McDonnell Esqre					
	1st June 1867 upto 4th Febry 1872	Moochy	7	〃	4	8	4
	5th Febry 1872 upto 12th Decr 1872	6th Goomastah	10	〃	〃	10	7
					14	4	3

Remarks regarding punishments.

Somasundra Mudali has performed his duties entirely to my satisfaction for the last four years that he has been employed in this court. He has made himself very useful by cultivating an acquaintance with the records of the English Department.

29th July 1861. (Signed) J. Gordon
P. S. A.

Has discharged his duties to my satisfaction

20-2-74 (Signed) R. Davidson
Dt. S. Judge.

(Signed) E. F. Webster
1-4-78.

(Signed) F. Brandt
Ag. Dist. Judge
15-3-83

Asst. Record Keeper. Has done well in my time.

26-2-84 (Signed) J. F. Swaith.

The Sheristadar reports that his work is satisfactory. I have no personal knowledge.

(Signed) Duncan Irvine
25-10-81. Dist. Judge

Has given general satisfaction as far as I am aware.

(Signed) H. T. Knox.
3. 3-88. Dt. Judge

Do —— Do (Signed) W. M. Thorburn
13.12-88.

Has worked satisfactorily.

15.3.90. (Signed) W. Austin
Dt. Judge.

This officer asks me to recommend his retention in service as he attains his 60th year by the 14th September next. I understand that Mr. Fiddian has suggested his retirement. He appears to be strong and able to work for a year or two. If my successor should be of my opinion, he may consider his case. I cannot do anything for him now.

(Signed) C. Venkobah.
30-8-94

(True Copy)

Ag. District Judge

8
1
121

Proceedings of Civil Court, April 10th 1866-

The moochee of this Court Somasundara-mudaly is appointed for the 6th Gumastah situation now vacant in this Court and the Arialore Munsiff's Court Head Goomastah (lately pensioned) son - Sabapathy Moodely is appointed as moochie in this Court on 7 Rs pay - the late moochie will afford the young man every assistance in performing his duties till he has sufficient experience to do the work un-aided -

(Signed) A. E. R. MacDonell.
C. Judge

April 10/1866.

(True Copy)
Lulu Miller
Ag: Distt. Judge

8
2
121

Affidavit

I, M. Somasoondra Mudaly Solemnly affirm that I was in permanent employ as 8th Gumastah in the District Muns Court Arcalore from 1st Septembe 1862 to 12th March 1865 without any break in the Service.

17th January 1898. M. Somasoondram

Lumme Miller

Sd/ Ag: Dt & Sess Judge
5. 2. 98

8
3
121

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

Name of Officer.	Caste or Race.	Residence.	Father's Name.	Father's Residence.	Date of birth.	Age. Years	Age. Ms.	Age. Days.	Exact Height. Feet.	Exact Height. In.	Personal marks for identification.	Date of Entry.	Signature of Officer.	Signature and designation of the head of the Office.
Mylapoor Soonasoondra Moodelly	Vellalah. Vishtnoo sect	Trichinopoly	Shoppa Moodelliar	Trichinopoly	14th September 1834	38	"	1	5	7½	Marks of Small Pox on the face and 8 small moles on the right side of the breast.	15th August 1873	M. Soonasoondara Moodelly	
						42	"	17	5	7½	& long nose	30-10-76		Distt Judge
						47	4	9	5	7½	Same as above	23 Jany 1882	M Soonasoondara	F Brandt Distt Judge

1 Name of appointment.	2 Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	4 Pay.	5 Acting allowance.	6 Date of appointment.	7 Signature of Officer.	8 Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	9 Signature & designation of immediate head of the Office.	10 Date of termination of appointment.	11 Reason of termination *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	12 Signature and designation of immediate head of the Office.
Moochy in the Principal Sudder Ameen's Court. Trichinopoly	Substantive Permanent	"	7	"	9th July 1854	N, Somasoondaram Moodelly	13 months break of service owing to abolition of P S A Court Trichinopoly vide G O dated 19 July /61 JW 30-10-76		31st May 59	Promotion	JW
6th Gumastah in the said Court.	Do	"	8		1st June 1859				31st July 61	Court abolished	JW
8th Gumastah in the District Moonsiff Court of Arialore	Do	"	10		1st Septr 1862				12th March 65	Transfer at his own request JW Ag: Dt Judge 5/12/75	JW
Moochy in the Civil Court of Trichinopoly	Do	"	7		13th March 1865				4th Feby 72	Promotion	JW
6th Gumastah in the said Court	Do	"	10		5th Feby 1872				11th Decr 72	Promotion	JW
5th Gumastah in the said Court	Do	"	10/2		12th Decr 1872				11th February 1874	Promotion	JW
4th Gumasta — Do —	Sub Protem + Permanent	— " —	12		12th February 1874				31st July 1875	Confirmation	JW
— Do —	Substantive + Permanent	— " —	12		1st Augt 1875				1st Augt 1875	Promotion	JW
5th Writer — Do	Sub Protem + Permanent	— " —	14		1st Augt 1875				26th Jany 1876	Promotion	JW
3rd Gumasta — Do	Ag + Permanent —	4th Gumastah	14	1 —	27th January 1876				29th February 1876	— Do —	JW
— Do —	Sub Protem + Permanent	— " —	15		1st March 1876				28th June 1876	Return of Permanent incumbent	JW
5th Writer	Sub Protem + Permanent	— " —	14		29th June 1876				8th Octr 1876	Promotion	JW
3rd Gumastah	Ag + Permanent	4th Gumastah	14	1	9 Octr 1876				22nd Decr 76	Promotion	JW

Ag: Dist Judge

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Name of appointment.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.	Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	Signature and designation of immediate head of the Office.
			Rs	R A P							
4th Writer	Ag: & Permanent	5th Writer	14	3-8-	23rd Decr/76	M. Somandane Modelly			31st Jany 1877	Return of permanent incumbent	W
Gumasta	Sub pro tem & permanent	"	15-	"	1st Febry 1877				1st Febry 1877	Promotion	W
4th Writer	Ag & permanent	Gumasta	15-	2-8-	1st Febry 1877				30th March/77	Return of permanent Incumbent	W
5th Writer	Substantive Permanent	"	14-	"	2nd March/77						
Gumasta	Sub Pro tem and Permanent	"	15-	"	31st March/77				31 Augt/77	Confirmation	W
Do	Substantive & Permanent	"	15-	"	1st Septr/77				15. Octr/77	Promotion	W
Do	Ag: and Permanent	Gumasta	15-	4-3-2	16th Octr/77				13th Decr 1877	Return of permanent incumbent	W
Do	Substantive & Permanent	"	15-	"	14th Decr 1877				15th July 1878	Promotion	W
Do	Ag & permanent	Gumasta	15-	4.3.2	16th July 1878				29th Augt 1878	Return of permanent incumbent	
Do	Substantive and permanent	"	15-	"	30 Augt 1878				31st Augt 1878	Promotion	
2nd Do	Sub pro tem & permanent	"	21-	"	1st Septr 1878				31st Octr 1878	Transfer Reverted	
3rd Do	Substantive & permanent	"	15-	"	1st Novr 1878				6th Novr 1878	Promotion	
Do	Ag & permanent	Gumasta	15-	4.3.2	7th Novr 1878				3rd Jany 1879	Return of permanent incumbent	

Ag: Dist Judge

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Gumastu	Substantive & permanent	—	15	..	4th January 1877	
Assistant Record Keeper (Sub Protem)	..	—	15	—	1st April 1879	
7th clerk	..	..	15	.	1.11.84	
Assistant Record Keeper	..	..	17.8		15.11.84	
4th clerk	acting & permanent	Asst. Record keeper	17.8	2.8	19.1.89	
Asst. Record keeper	Substve & permt.	"	Do	4	18.2.89	
5th clerk	Ag. & permt.	Asst. Record keeper	Do	2.8	1.2.90	
Asstt Record keeper	Substantive & permanent	Asstt Record Kpr	17.8	.	1.8.90	

H.C.

Service verified

at all.

31.3.

8	9	10	11	12
Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	Signature and designation of immediate head of the Office.
		31st March 1879	Reduction in the Establishment	Dt. Judge
	→	31-10-84	Reorganization of Establishment.	Dt. Judge
	Dt. Judge	14.11.84	Promotion	Dt. Judge
	Distt. Judge	18th .1.89	Do	Dt. Judge
	Dt. Judge	17.2.89	Return of permanent incumt.	Dt. Judge
	Ag. Dt. Judge	31.1.90	Promotion	Ag. Dt. Judge
	Ag. Dt. Judge	31.7.90	Return of permanent incumbent	District Judge
	Distt Judge	31.12.97	ordered to retire by Govt.	Ag. Dt. Judge

Services verified up to 2.4.94.

Sheristadar

Services verified up to date

Sheristadar 9.10.94

Service verified up to 31st Decr /94

Sheristadar

Services verified up to 31st Decr /95

Actg Sheristadar

Service verified up to 31st Decr /96

Sheristadar 1-2-97

Services verified up to 31st Decr /97

Sheristadar 4.1.98

Has not taken any kind of leave except casual leave during the whole period of his service.

Ag: District & Sessions Judge 5th February 1898

Ag: Dist Judge

SERVICE BOOK

OF

Name. M. Somasoondra Moodaly

Caste or Race. Vellala, Vishtnu Sect

Residence. Trichinopoly

FATHER'S

Name. Shoppa Moodaliar

Residence. Trichinopoly

Date of birth. 14th September 1834

Connect M

M. [illegible]

Service Book

Wodayarpoliam
7th April 1865.

I do hereby Certify that the
bearer hereof Somasundra Mudaly
has served in my Court in the
Capacity of (Eighth) ~~seventh~~ Gumastah
for two years and 7 months, during
which period he has conducted
himself to my entire satisfaction
He is strictly honest and willing
to do his duties with regularity
and efficiency being well qualifie
to perform the duties of his grad
and those of higher ones to which
I wish to see him early promote

Somasundra Mudaly is more
useful as a Gumastah for, he
understands English the knowledg
of which enables him to transact
the duties entrusted to him neatly
and with facility.

The reason of his being trans
ferred to a post of smaller salar
in the Civil Court on his own
request is, I think with a hope
obtaining a better place by exer
cising his abilities under the di
supervision of his worthy mast
as every deserving public serva
would desire to do

(Signed) T. Rajagopal Nai
District Munsif
Ariyalur.
Zillah Trichino
(True copy)

8
7
121

Trichinopoly
Distt: Court
5th February /98

or Blu
Servan

Ag: Dist Judge

I. M. Somasundra Mudaly solemnly affirm that as desired by the then Sheristadar of the District Court who wanted an experienced hand to arrange the records of the Principal Suddar Amin's Court abolished, I accepted the post of Mochi on Rs 7/- in the District Court with the hope of getting promotion there, and that I have taken no leave whatever during the whole period of my service

5th February 1898. M. Somasoonderum

Lutee Miller

Ag: Dist: & Sessions Judge

8
8
121

No. 145

Trichinopoly District Co
17th January, 1

From,

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
20 JAN 98
MADRAS

L. C. Miller Esq
Ag: District Judge
Trichinopoly

To

28/

The Accountant Gener
Madras.

Sir,

I have the honor to forward herewith an applicatio (with 5 enclosures) for pension and gratuity on beha of Mylapoor Somasoondara Mudali Assistant Record Keeper of this Court an to request you to be good enough to verify his services and submit the application for the orders of Government.

8
9
121

The application and other papers connected therewith are herewith submitted.

I have the honor to b
Sir
Your most obt. Servan
L. C. Miller
17.1.98
Ag: District Judg

From,

The District Judge
Trichinopoly

To
The ~~Regist~~ Accountant-General
Madras

Dated 17-1 } 1898
Despd 18-1 }

No. 145
(Enclosures Six)

Subject

Forwarding an application for pension and gratuity on behalf of M. Somasundra Mudaliar, Asst Record Keeper of this Court and requesting to verify his services and submit the application for the orders of Government.

Sheristadar
Objections I II. III. IV should have been avoided by careful work. I shall have to ~~[illegible]~~ inflict punishment in case where applications are returned for alterations, which ought to have noticed by the officer ~~[illegible]~~ [illegible] early all the [illegible]

K
2-2-98

Explanation called for 3:2:98

91

Corr. 1,600-16-7-97.

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

PENSION DEPARTMENT.

No. A.D.K. 356

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
31 January 1898.

From
THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To
THE District Judge,
Trichinopoly

Attention is drawn to No. of the printed Memo. of Instructions from this office.

I If the applicant availed himself of no kind of leave during the whole period of his service, the fact should be stated in the service Book and attested.

II As, under the proviso to the article 436 of the Civil Service Regulations, he would not be entitled to a gratuity in addition to pension, the amount of gratuity proposed for his inferior service should be struck out in the 1st page of the application.

III Item No 13 on the 1st page of the application should be filled in.

SIR,

I have the honour to inform you that the application for pension ~~gratuity~~ of Mylapore Somasundara Mudaliar, late Assistant Record Keeper, District Court, Trichinopoly is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

J. O. A. Bowe(?)
Chief Superintendent.

8
6
121

IV The cause of reduction in his pay from Rs10 to Rs7 on 13th March 1865 and from Rs21 to Rs15 on 1st November 1878 should be noted in the service book, as, from the entry made in it, it is not clear whether the reduction was due to his inefficiency or misconduct.

V. The following discrepancies should be explained:-

(a) On the 2nd page of the application he is shown to have been doing duty as 8th Gumastah in the District Munsif's Court, Ariyalur from 1st September 1862 to 12th March 1865 instead of from 1st September 1862 to 6th March 1865 as stated in a separate statement of service enclosed.

(b) In the Audit Registers from 1865 to 1871 the date of his appointments as Moochy in the District and Sessions Court Trichinopoly is given as 17th March 1865 and not as 13th March 1865 as shewn in the 2nd page of the application

(C) In the Audit Register for 1872 the date of his promotion from Rs7 to Rs10 is given as 1st February 1872 instead of as 5th February 1872 as shewn on the 2nd page of the application.

NC

No. 345/

District Court, Trichinopoly
5th February 1898.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
8 FEB 98
MADRAS

597/

From,

Leslie C. Miller Esqr.,
Ag. District Judge,
Trichinopoly.

To,

The Accountant-General,
Madras.

Sir,

With reference to your No. A.D.K/356 dated the 31st ultimo, I have the honour to return herewith the pension application of Mylapoor Somasoondara Mudealiar after making the amendments pointed out therein.

2. The Cause of reduction in the applicant's pay from Rs 10 to Rs 7, on 13th March, 1865, is owing to his transfer, at his own request, to th District Court from the District Mun Court of Ariyalur, an out of the w Station. (Vide Affidavit and Copy testimonial hereto annexed) and

8
5
121

reduction in his pay from Rs 21 to Rs 15 on 1st November 1878 is clearly owing to his reverting to his permanent appointment on Rs 15, as his appointment on Rs 21 was only Sub. protem (as shown under Col: 2 of the Service book), the date of termination thereof being 31st October 78 (as entered in Col: 10 of the Service Book). It is, however, noted in the Service Book as required.

3 As regards Query No. V (a), 12th March 65, shown on the 2nd page of the application, tallies with the entry in the Service Book and as it seems to be the correct date, the entry of 6th March 65 in the separate Statement of Service as been corrected accordingly.

As regards V (b) and (C), dates given on the 2nd page of the lication appear to be correct and difference of dates entered in the Audit Registers may, therefore, be attributed to clerical error.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

Ag. District Judge.

5.2.98

From
The Ag. District Judge
Trichinopoly

To
The Accountant General
Madras

Dated 5th } February/98
Despd. 7th }

No. 345
(Enclosures. ten)

Subject
Returning the Pension application of Mylapoor Somasoondara Mudaliar with the necessary amendments pointed out by the Accountant General in his letter No. $\frac{\text{ADK}}{356}$ dated 31st Jany 98

When given for copying } 189
When copied
When examined
When signed

READ AGAIN G.O., No. , DATED 189 .

CURRENT NO.

ENCLOSURES TO O. NO

E OF GOVERNMENT .. .. .. A A A A A A A

OF GOVERNMENT.

ITH DITTO.

ED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
NAL.

f
nsif's
ay
f
the Cause of
eduction

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.